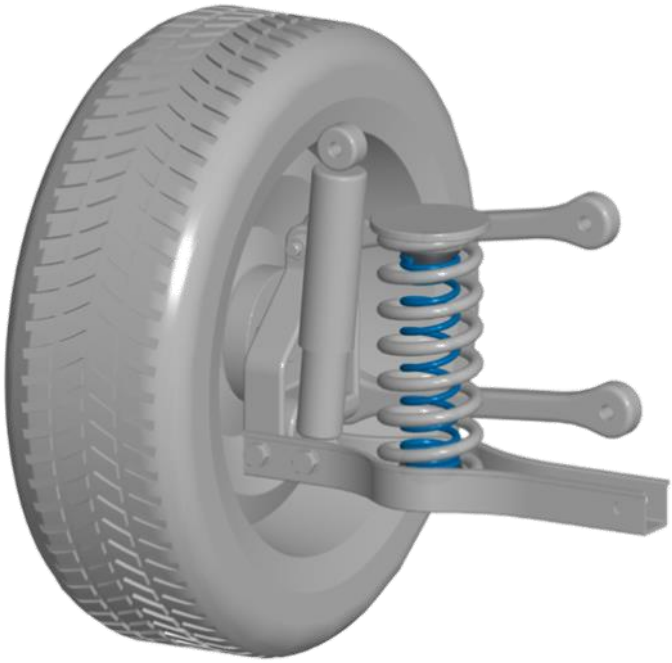
HV-140585

Dacia Dokker Family / Lodgy

MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.



MAD® Suspension Systems

NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation

VH1420058-03

Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaatshandboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem opnieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que les ressorts MAD soient suffisamment sous pression.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multi-bras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les QR codes et les URL permettant de télécharger les documents.

Notice

Instructions

https://mad-automotive.com/documents/VH1420058.pdf

TÜV

https://mad-automotive.com/documents/TU-025998.pdf

Warranty

https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf

HV-140585

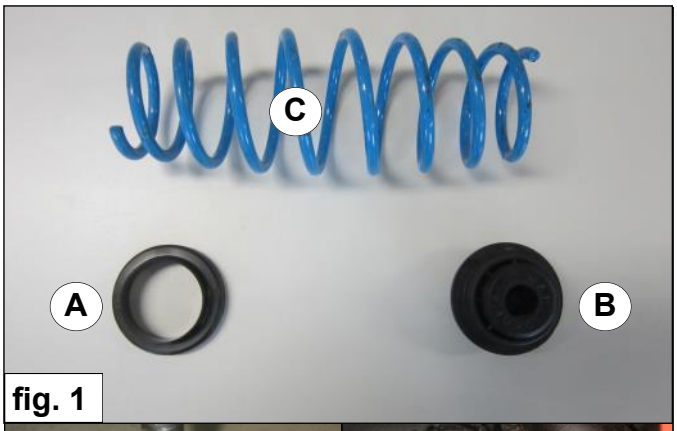


fig. 1


fig. 2


fig. 3

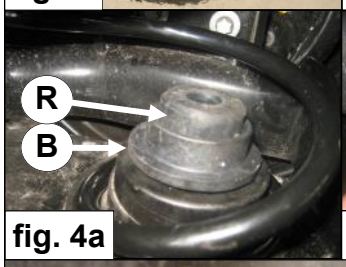


fig. 4a

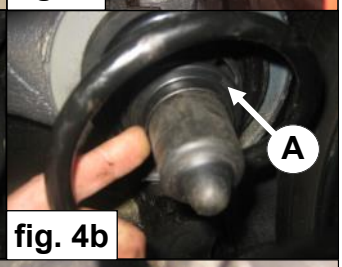


fig. 4b

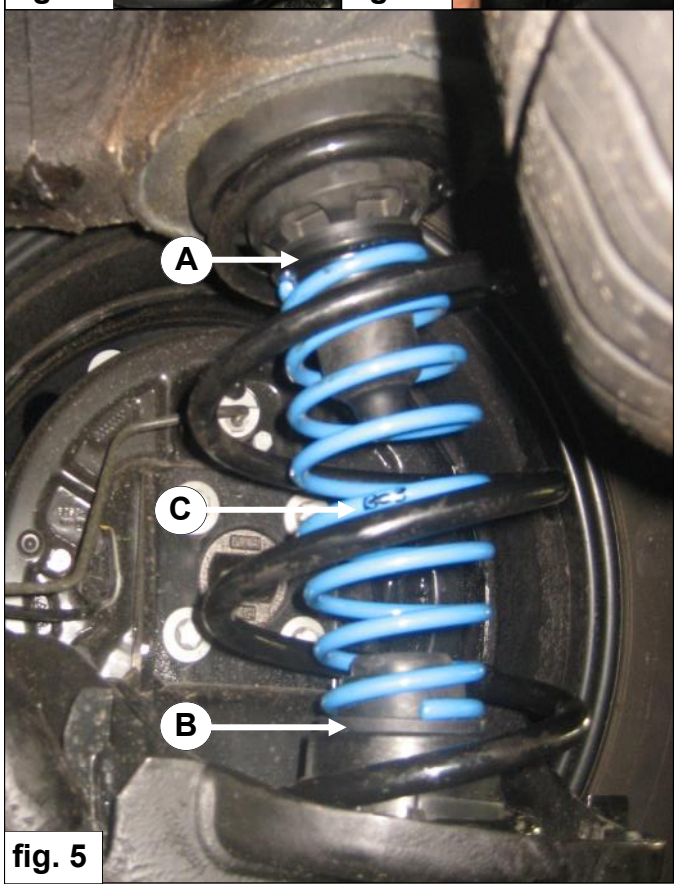


fig. 5

NL

1. Demonteer de onderste schokdemperbout.
2. Hef de auto zo ver mogelijk uit de veren. Demonteer de hoofdveer en de onderste veerschotel.
3. Boor een gat van ø11-mm in het midden van de onderste veerschotel. Zie fig. 2.
4. Plaats de onderste veerschotel en de hoofdveer weer onder de auto. Let op de uitsparingen in de draagarm waar de onderste veerschotel in valt. Zie fig. 3.
5. Plaats veerschotel **B** in het zojuist geboorde gat.
6. Plaats veerschotel **A** met de afgeschuinde kant (centrering) naar boven gericht over het bumprubber heen. Zie fig. 4.
7. Breng de hulpveer **C** in de hoofdveer. Zorg dat de uiteinden van de hulpveer **C** over de zojuist geplaatste schotels **A** & **B** zitten. Zie fig. 5.
8. Laat de auto zakken.
9. Zet de schokdemperbout vast.

EN

1. Remove the lower shock absorber bolt.
2. Lift the car as far as possible out off the springs. Remove the main spring and the lower spring plate.
3. Drill a hole of ø11 mm in the middle of the lower spring plate. See Figure 2.
4. Place the bottom spring plate and the main spring back under the car. Note that the notches, in the support arm where the lower spring plate falls in, are placed correctly. See Fig 3.
5. Place spring plate **B** in the drilled hole.
6. Place spring plate **A** with the chamfered edge (centering) facing upwards over the bump rubber. See Fig 4.
7. Install the auxiliary spring **C** into the main spring. Make sure that the ends of the auxiliary spring **C** are centered over the just placed spring plates **A** & **B**. See Figure 5.
8. Lower the vehicle.
9. Secure the shock absorber bolts.

DE

1. Entfernen Sie die Untere Stoßdämpferbefestigung.
2. Heben Sie das Auto so weit wie möglich von den Federn. Entfernen Sie die Hauptfeder und unteren Federteller.
3. Bohren Sie ein Loch ø11 mm in der Mitte der unteren Federteller. Siehe Abbildung 2.
4. Montieren Sie die Federteller und die Hauptfeder wieder unter das Auto. Beachten Sie die Kerben im Trag-arm wo der untere Federteller auf zentriert. Siehe Abbildung 3.
5. Installieren Sie Federteller **B** in das gebohrte Loch.
6. Installieren Sie Federteller **A** mit der abgeschrägten Kante (Zentrierung) nach oben am Gummipuffer. Siehe Abbildung 4.
7. Bringen Sie die Hilfsfeder **C** in der Hauptfeder. Stellen Sie sicher, dass die Enden der Hilfsfeder **C** auf den neu montierte Federtellers **A** & **B** zentriert. Siehe Abbildung 5.
8. Das Auto wieder nach unten bringen.
9. Setzen Sie den Stoßdämpfer.

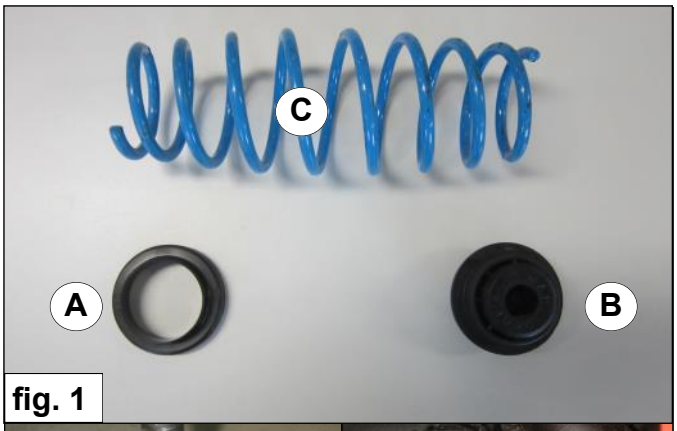
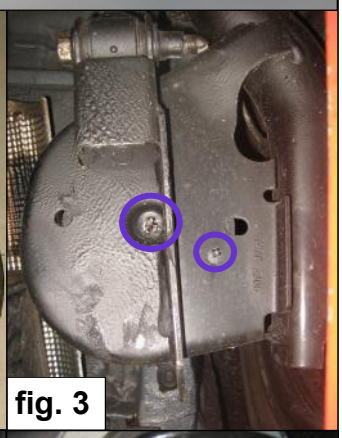


fig. 1


fig. 2


fig. 3

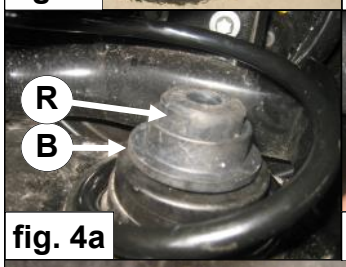


fig. 4a

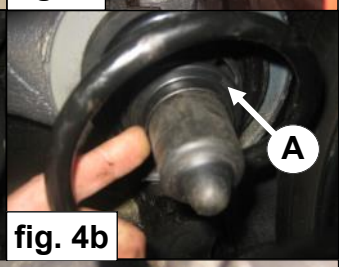


fig. 4b

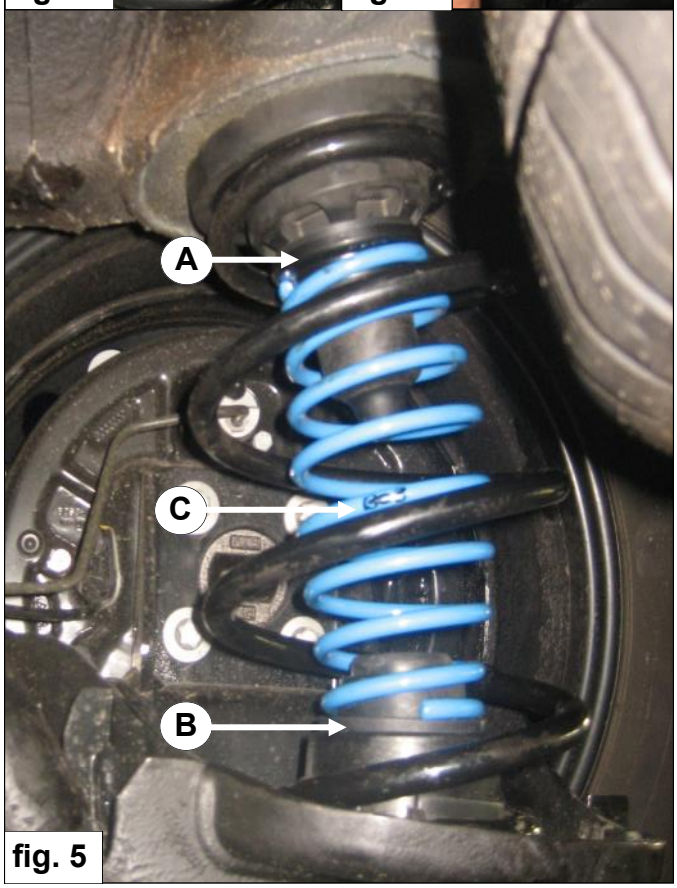


fig. 5

FR

1. Retirez le boulon inférieur de l'amortisseur.
2. Soulevez le véhicule aussi haut que possible hors des ressorts. Retirez le ressort principal et la coupelle inférieure du ressort.
3. Percez un trou de ø11 mm au centre de la coupelle inférieure du ressort principal. Voir la figure 2.
4. Replacez la coupelle inférieure du ressort et le ressort principal sous le véhicule. Notez les évidements dans le bras de suspension dans lesquels la coupelle inférieure vient s'insérer. Voir la figure 3.
5. Installez la coupelle de ressort **B** dans le trou précédemment percé.
6. Installez la coupelle de ressort **A** avec le bord biseauté (centrage) vers le haut sur le caoutchouc de la butée. Voir la figure 4.
7. Insérez le ressort auxiliaire **C** dans le ressort principal. Assurez-vous que les extrémités du ressort auxiliaire **C** soient centrées avec les coupelles de ressort **A** & **B**. Voir Figure 5.
8. Abaissez le véhicule.
9. Serrez le boulon inférieur de l'amortisseur.

MAD
Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com

MAD® Suspension Systems